

OWNER'S MANUAL

Air Mattress Full Handheld AC Pump 67287

WARNING

NOTE: Please read instructions carefully before using this airbed.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Motor run time should not exceed 20 minutes. Operator should allow motor to cool for 10 minutes between uses.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep away from heat sources and fires.
- Avoid the sharp and rough objects, or the airbed may get damages.
- Do not over-inflated or jump on the airbed, doing so may decrease the airbed's life span.
- The airbed is not a life saving device, do not use in water.
- Exclusively designed for air beds.
- The airbed is not a toy, children should be supervised to ensure that they do not play with airbed/valve.
- There are risks when you use the article in the open and/or as watercraft.
- Max Load: 300 kg / 661 lbs.
- Content: 1 air mattress, 1 electric pump, repair patch, manual

- Read the instructions completely and save these instructions. Retain this booklet for future reference. If instruction is missed, please search it in website: www.bestwaycorp.com.

DISPOSAL



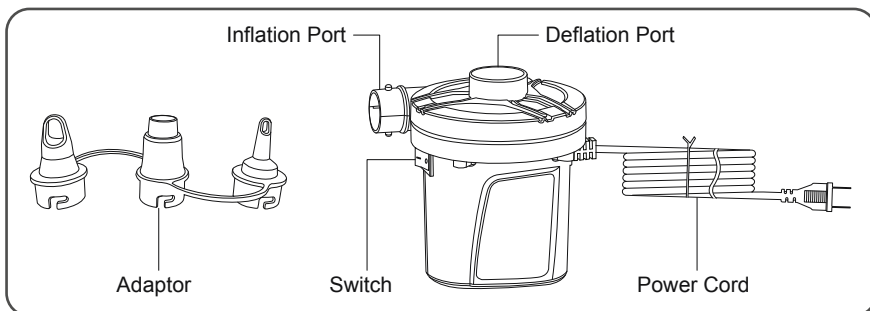
Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

If the product is out of service, please cut it and dispose according to your local council. Dispose the package carefully and thoughtfully. Do not litter. To be a good citizen and dispose of litter in an environmentally manner.

TECHNICAL SAFETY INSTRUCTION

- Product must be stored in a dry location.

NOTE: Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Pompe À Main Électrique Pour Matelas Gonflable 67287

ATTENTION

REMARQUE : Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce matelas pneumatique.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Le moteur ne doit pas fonctionner pendant plus de 20 minutes. Laissez le moteur refroidir pendant 10 minutes avant de le réutiliser.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Conservez le produit loin des sources de chaleur et du feu.
- Évitez les objets pointus et rugueux car ils pourraient endommager le matelas pneumatique.
- Ne gonflez pas trop le matelas pneumatique et ne sautez pas dessus, car cela pourrait diminuer la durée de vie du matelas.
- Le matelas pneumatique n'est pas un dispositif de secours, ne l'utilisez pas dans l'eau.
- Appareil exclusivement conçu pour les lits gonflables.
- Le lit gonflable n'est pas un jouet, les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le lit gonflable/la valve.
- L'utilisation de l'article en plein air et/ou en tant qu'embarcation comporte des risques.

- Charge maxi : 300 kg.
- Contenu : 1 matelas gonflable, 1 pompe électrique, patch de réparation, manuel d'utilisation
- Lisez attentivement les instructions et conservez-les.
Conservez ce livret pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous avez oublié une instruction, veuillez la rechercher sur le site web : www.bestwaycorp.com.

ÉLIMINATION



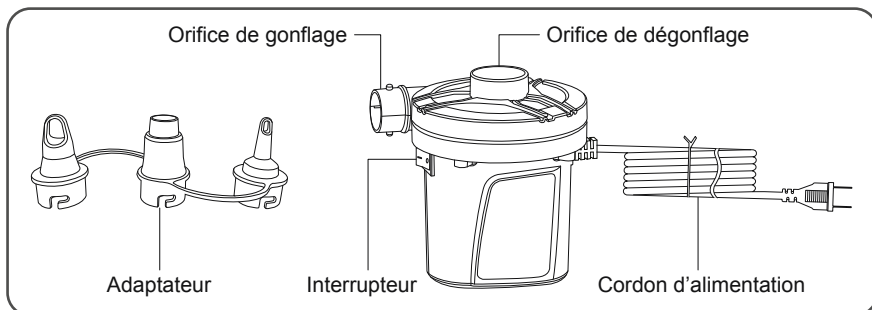
Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez jeter le produit dans  les installations de collecte dédiées. Consultez la réglementation en vigueur ou votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.

Si le produit est hors service, veuillez le couper et le jeter conformément aux règlements locaux. Éliminez soigneusement l'emballage. Ne le jetez pas sur la voie publique. Comportez-vous en bon citoyen et jetez les ordures dans le respect de l'environnement.

INSTRUCTIONS TECHNIQUES DE SÉCURITÉ

- Le produit doit être stocké dans un endroit sec.

REMARQUE: Les dessins servent uniquement à illustrer le produit. Ils ne correspondent pas nécessairement au produit réel et ne sont pas à l'échelle réelle.



GEBRAUCHSANWEISUNG

Luftbett Mit Externer Elektropumpe 67287

ACHTUNG

HINWEIS: Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Verwendung des Luftbetts sorgfältig durch.

- Bei einer Beschädigung des Stromkabels der Pumpe muss dieses fachmännisch repariert oder ausgetauscht werden.
- Die kontinuierliche Laufzeit der Pumpe sollte 20 Minuten nicht überschreiten. Lassen Sie das Gerät zwischendurch mindestens 10 Minuten lang abkühlen lassen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Von offenem Feuer sowie anderen Hitzequellen fernhalten.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfkantigen und rauen Gegenständen, die das Luftbett beschädigen können.
- Eine übermäßiges Aufpumpen des Luftbetts kann dessen Lebensdauer reduzieren.
- Das Luftbett ist keine Lebensrettungsvorrichtung; benutzen Sie es nicht im Wasser.
- Das Luftbett dient nicht als Rettungsmittel und ist nicht für die Benutzung im Wasser vorgesehen.
- Das Luftbett ist kein Kinderspielzeug. Daher sollte die Benutzung stets unter der Aufsicht einer erwachsenen Person erfolgen.
- Die Verwendung dieses Artikels im Freien und/oder als Wasserfahrzeug birgt Risiken und ist untersagt.
- Maximale Belastbarkeit: 300 kg.
- Inhalt: 1 Luftbett, 1 elektrische Pumpe, 1 Reparaturflicken, 1 Gebrauchsanweisung

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vollständig durch und bewahren Sie diese für spätere Zwecke auf. Sollte keine Gebrauchsanweisung besuchen Sie uns unter www.bestwayservice.de (D / A) / www.bestwaycorp.com.

ENTSORGUNG



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und

Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.

Bringen Sie Altgeräte zu dafür vorgesehenen Sammelstellen oder geben Sie es ihrem Händler zurück. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte beim Kauf eines Neugerätes und Altgeräte mit Abmessungen kleiner als 25 cm auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, zurückzunehmen.

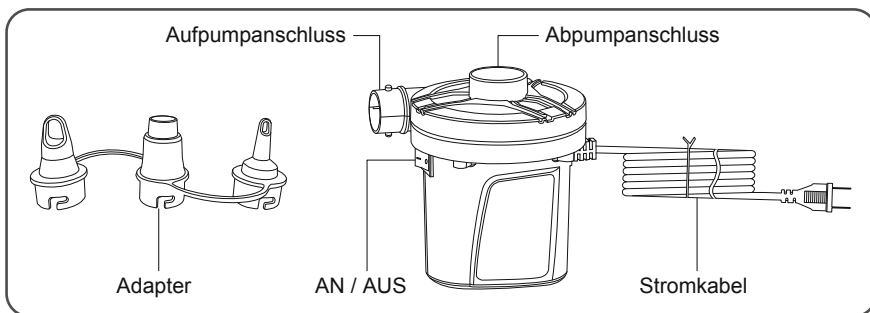
Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

Wenn eine weitere Nutzung des Produktes nicht möglich ist, sollte es gemäß den Vorschriften zerschritten und entsorgt werden. Achten Sie auch darauf, dass die Verpackungsmaterialien separat entsprechend den örtlichen Recyclingvorschriften entsorgt werden. Handeln Sie stets verantwortungs- sowie umweltbewusst.

TECHNISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- Das Gerät muss an einem trockenen Ort gelagert werden.

HINWEIS: Die Zeichnungen dienen nur zur Veranschaulichungen und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabgetreu.



MANUALE D'USO

Materasso Gonfiabile Con Pompa Portatile CA 67287

AVVERTENZA

NOTA: Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il materasso.

- In caso il cavo di alimentazione risulti danneggiato, la sostituzione dovrà essere effettuata dal produttore, dal servizio di assistenza o da personale parimenti qualificato al fine di prevenire pericoli di qualsiasi tipo.
- Non far funzionare il motore per più di 20 minuti consecutivi. Tra un uso e l'altro, lasciare raffreddare il motore per almeno 10 minuti.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità motorie, sensoriali o mentali o persone prive di esperienza a patto che vengano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo, e siano consapevoli dei suoi potenziali rischi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere effettuate da bambini privi della supervisione di un adulto.
- Tenere lontano da fiamme e fonti di calore.
- Evitare il contatto con oggetti ruvidi e appuntiti che possono danneggiare il materasso.
- Non gonfiare eccessivamente o saltare sul materasso; può ridurre la durata del prodotto.
- Il materasso non è un dispositivo di salvataggio, pertanto non va utilizzato in acqua.
- Da utilizzarsi esclusivamente con materassi gonfiabili.
- Questo materasso ad aria non è un giocattolo; assicurarsi che i bambini non giochino con il materasso/la valvola.
- L'uso di questo articolo all'aperto e/o come natante comporta dei rischi.

- Carico massimo: 300 kg / 661 lbs.
- Contenuto: 1 materasso gonfiabile, 1 pompa elettrica, toppa di riparazione, istruzioni d'uso
- Leggere attentamente le istruzioni, avendo cura di conservare questo opuscolo per riferimenti futuri. In caso di istruzioni incomplete o mancanti, consultare il sito web. www.bestwaycorp.com.

SMALTIMENTO



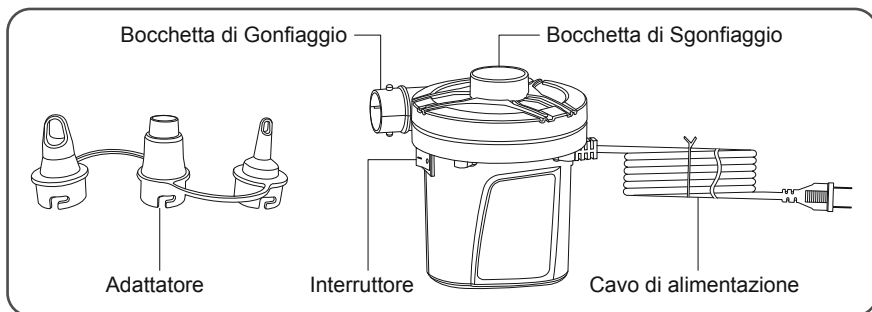
Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare laddove esistano strutture adeguate. Per maggiori informazioni in merito, contattare le autorità locali o il proprio rivenditore.

Alla fine del ciclo di vita del prodotto, tagliarlo e smaltirlo nel rispetto delle normative locali. Smaltire la confezione correttamente. Non gettare nei rifiuti indifferenziati, ma smaltire i rifiuti nel rispetto dell'ambiente.

ISTRUZIONI TECNICHE DI SICUREZZA

- Conservare il prodotto in luogo asciutto.

NOTA: Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dall'originale. Non in scala.



GEBRUIKERSHANDLEIDING

Luchtmatras Met Handmatige AC Pomp 67287

WAARSCHUWING

LET OP: Lees deze instructies zorgvuldig voordat u deze luchtmatras gebruikt.

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of gelijkaardig gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- De motor mag niet langer dan 20 minuten achter elkaar draaien. U dient de motor 10 minuten te laten afkoelen tussen het ene gebruik en het andere.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigen en gebruiksonderhoud mag niet door kinderen worden verricht zonder supervisie.
- Uit de buurt van warmtebronnen en vuur houden.
- Vermijd scherpe en ruwe voorwerpen om de luchtmatras niet te beschadigen.
- Blaas de luchtmatras niet te hard op en spring er niet op. De luchtmatras kan daardoor minder lang meegaan.
- De luchtmatras is geen levensreddend middel, gebruik het niet in water.
- Exclusief ontworpen voor luchtmatrassen.
- De luchtmatras is geen speelgoed, kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de luchtmatras/het ventiel spelen.
- Er zijn risico's wanneer u het artikel in de openlucht en/of als watervoertuig gebruikt.
- Max belasting: 300 kg / 661 lbs.

- Inhoud: 1 luchtmatras, 1 elektrische pomp, reparatiepatch, handleiding
- Lees de instructies volledig en houd ze bij. Bewaar dit boekje voor toekomstig gebruik. Indien de instructies missende zijn, bekijk ze op de website: www.bestwaycorp.com.

WEGDOEN

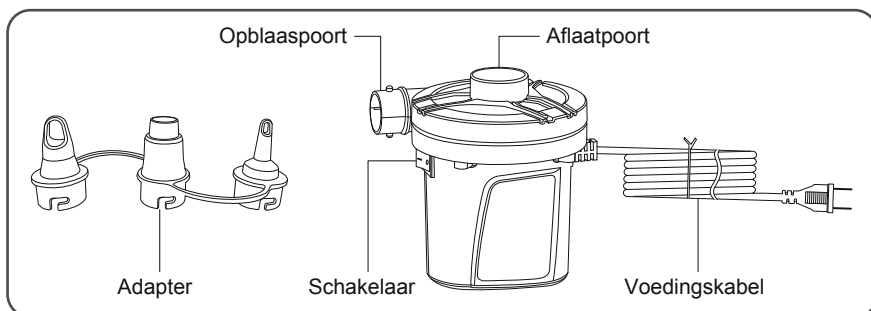


Elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve te recyclen waar  faciliteiten aanwezig zijn. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkelier voor recycling advies. Als het product niet meer gebruikt kan worden, snijd het dan in stukken en gooi het weg in overeenstemming met de richtlijnen van de plaatselijke overheid. Gooi de verpakking zorgvuldig weg. Niet op de openbare weg gooien. Wees een goede burger en gooi weg op een milieuvriendelijke manier.

TECHNISCHE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Het product moet op een droge plaats worden opgeborgen.

LET OP: Tekeningen zijn alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.



MANUAL DE USUARIO

Colchón Hinchable Completo Con Bomba De Aire Ca Portátil 67287

ADVERTENCIA

NOTA: Lea las instrucciones atentamente antes de utilizar este colchón de aire.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado para evitar riesgos.
- El tiempo de funcionamiento del motor no tiene que superar los 20 minutos. El operador tiene que dejar enfriar el motor por 10 minutos entre los usos.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, solo si son supervisados o instruidos sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar, limpiar o realizar el mantenimiento del dispositivo sin supervisión.
- Manténgalo alejado de llamas y de fuentes de calor.
- Evite los objetos cortantes y puntiagudos para no estropear el colchón de aire.
- No hinche en exceso el colchón de aire ni salte sobre el mismo para no reducir su vida útil.
- El colchón hinchable no es un salvavidas, no lo utilice en el agua.
- Diseñado solo para camas hinchables.
- No es un juguete. Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el colchón/la válvula.
- Usar el producto al aire libre o como moto acuática puede tener riesgos.
- Carga máxima: 300 kg (661 lb).

- Contenido: 1 colchón hinchable, 1 bomba eléctrica, parche de reparación, manual de instrucciones
- Lea todo el manual de instrucciones y guárdelo para futuras consultas. Si no encuentra algún punto, consulte la página web: www.bestwaycorp.com.

ELIMINACIÓN

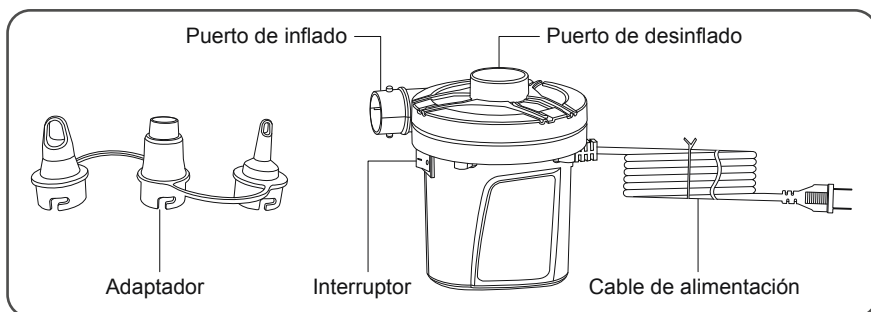
 Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelos en caso de que  existan instalaciones disponibles. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor si necesita más información sobre reciclaje.

Si ya no utiliza el producto, córtelo y recíclelo en cumplimiento de la normativa local. Deseche el embalaje de manera atenta y cuidadosa. No contamine. Sea un buen ciudadano y deseche la basura de forma ecológica.

INSTRUCCIONES TÉCNICAS DE SEGURIDAD

- El producto tiene que guardarse en un lugar seco.

AVISO: Los dibujos son solo ilustrativos. Pueden no reflejar el producto real. No son a escala.



BRUGERVEJLEDNING

Luftmadras med Håndholdt AC-pumpe 67287

ADVARSEL

BEMÆRK: Læs vejledningen grundigt, inden denne luftmadras tages i brug.

- Hvis forsyningsledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes tjenesteudbyder eller lignende kvalificerede personer for at undgå farer.
- Motorens driftstid må ikke overskride 20 minutter. Operatøren skal tillade motoren at afkøle i 10 minutter mellem hver ibrugtagning.
- Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og derover samt personer med nedsatte fysiske, bevægelsesmæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og kendskab, hvis de bliver superviseret eller er instrueret i sikker brug af udstyret og forstår de farer, der er involveret. Børn må ikke lege med apparatet.
- Holdes væk fra varmekilder og åben ild.
- Undgå skarpe og grove genstande, der kan ødelægge luftmadrassen.
- Luftmadrassen må ikke pumpes for hårdt op, da det kan afkorte luftmadrassens levetid.
- Luftmadrassen er ikke til livredning. Undlad at bruge den i vandet.
- Eksklusivt designet til luftmadrasser.
- Luftmadrassen er ikke legetøj. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med luftmadrassen/ventilen.
- Der er risici, når du bruger artiklen i det fri og/eller i vand.
- Maks. belastning: 300 kg.
- Indhold: 1 luftmadras, 1 elektrisk pumpe, reparationslap, brugervejledning

- Læs instruktionerne helt igennem, og gem dem. Hvis du savner en instruktion, bedes du søge efter den på hjemmesiden: www.bestwaycorp.com.

BORTSKAFFELSE



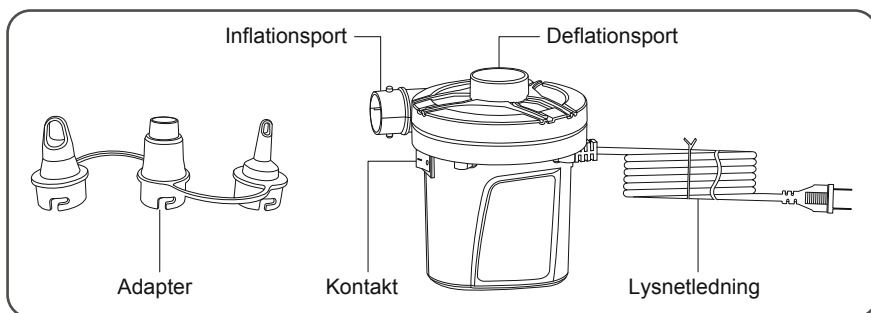
Produkter med indbygget elektronik må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De skal indleveres til en genbrugsstation, hvor det er muligt. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug.

Hvis produktet er slidt op, bør det klippes over og bortskaffes i henhold til lokal lovgivning. Bortskaf emballagen omhyggeligt og med omtanke. Må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Vær en god borger og bortskaf affald på en miljømæssig måde.

TEKNISKE SIKKERHEDSINSTRUKSER

- Produktet skal opbevares på et tørt område.

BEMÆRK: Tegninger kun til illustrationsformål. Afspejler muligvis ikke det faktiske produkt. Ikke til skala.



MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Colchão Insuflável Full Com Bomba De Ar Ca Portátil 67287

ATENÇÃO

NOTA: Por favor leia essas instruções cuidadosamente antes de usar o colchão de ar.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- O tempo de funcionamento do motor não deve exceder 20 minutos. O operador deve deixar o motor arrefecer durante 10 minutos entre utilizações.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o produto afastado de fontes de calor e fogos.
- Evite os objetos afiados e ásperos, ou o colchão de ar pode sofrer danos.
- Não insuflar demasiado nem salte para cima do colchão de ar, pois isso pode diminuir a vida útil do mesmo.
- O colchão insuflável não é um dispositivo salva-vidas, não o utilize na água.
- Exclusivamente concebido para colchões insufláveis.
- O colchão de ar não é um brinquedo, as crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o colchão de ar/válvula.

- Existem riscos quando utiliza o artigo ao ar livre e/ou como embarcação.
- Carga Máxima: 300 kg / 661 lbs
- Conteúdo: 1 colchão insuflável, 1 bomba elétrica, remendo de reparação, manual
- Leia as instruções na íntegra e guarde-as. Guarde este folheto para referência futura. Se faltar alguma instrução, procure-a no sítio Web: www.bestwaycorp.com.

ELIMINAÇÃO

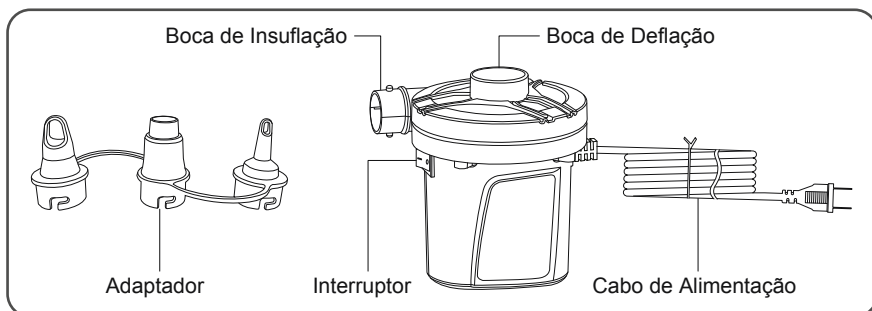


Produtos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Por favor recicle onde houver instalações. Verifique com a sua autoridade local ou retalhista para recomendações de reciclagem. Caso o produto esteja fora de serviço, por favor corte-o e elimine-o de acordo com as normas locais. Elimine a embalagem cuidadosamente. Não descarte lixo no ambiente. Seja um bom cidadão e elimine o lixo de forma ambientalmente consciente.

INSTRUÇÕES TÉCNICAS DE SEGURANÇA

- O produto deve ser armazenado em lugar seco.

NOTA: Desenhos apenas para fins de ilustração. Pode não representar o produto real. Não à escala.



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΤΟΥ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

**ΑΕΡΟΣΤΡΩΜΑ ΦΟΥΣΚΩΜΕΝΟ ΠΛΗΡΩΣ ΜΕ
ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑC ΑΝΤΛΙΑ
67287**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑ ΑΕΡΑ.

- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΦΘΑΡΜΕΝΟ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ, ΤΟΝ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Ή ΚΑΠΟΙΟ ΑΡΜΟΔΙΟ ΑΤΟΜΟ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ ΤΥΧΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟΣ.
- Ο ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΟΤΕΡ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΕΡΒΕΙ ΤΑ 20 ΛΕΠΤΑ. Ο ΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΗΣΕΙ ΤΟ ΜΟΤΕΡ ΝΑ ΨΥΧΘΕΙ ΓΙΑ 10 ΛΕΠΤΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ 8 ΕΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΙΚΕΣ Η ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗΣ ΕΑΝ ΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ Η ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΑΣΦΑΛΗ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΟΥΝ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
- ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΦΛΟΓΕΣ
- ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΑΙΧΜΗΡΑ ΚΑΙ ΤΡΑΧΙΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ, ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΟ ΑΕΡΟΣΤΡΩΜΑ.
- ΜΗΝ ΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΤΟ ΑΕΡΟΣΤΡΩΜΑ Ή ΜΗΝ ΧΟΡΟΠΗΔΑΤΕ ΕΠΑΝΩ ΤΟΥ, ΓΙΑΤΙ ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ.
- ΤΟ ΑΕΡΟΣΤΡΩΜΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ Ή ΣΩΣΙΒΙΟ, ΜΗΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΤΟ ΝΕΡΟ.
- ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΚΡΕΒΑΤΙΑ ΑΕΡΟΣ.
- ΤΟ ΑΕΡΟΣΤΡΩΜΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ, ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΟ ΑΕΡΟΣΤΡΩΜΑ / ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ.
- ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΣΤΑ ΑΝΟΙΧΤΑ Ή/ΚΑΙ ΣΑΝ ΣΚΑΦΟΣ ΑΝΟΙΧΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ.

- ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ: 300 ΚΙΛΑ / 661 ΛΙΒΡΕΣ.
- ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ: 1 ΑΕΡΟΣΤΡΩΜΑ, 1 ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΝΤΛΙΑ, ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
- ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΕΑΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: WWW.BESTWAYCORP.COM.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ



ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ.

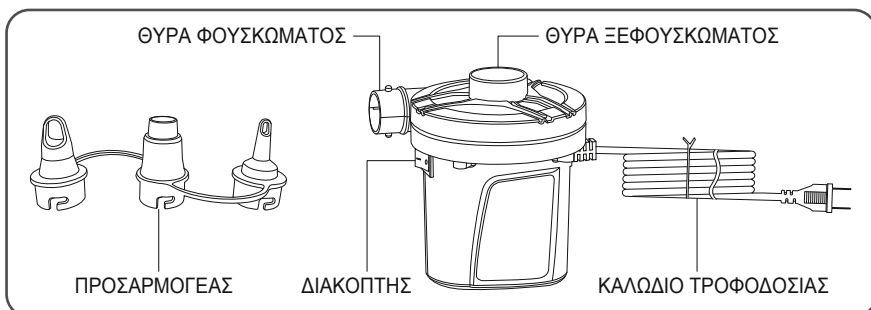
ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΤΕ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ Ή ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ.

ΕΑΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΚΟΨΤΕ ΤΟ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ. ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ. ΜΗ ΡΥΠΑΙΝΕΤΕ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΕΝΑΣ ΚΑΛΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΤΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΜΕ ΕΝΑ ΦΙΛΙΚΟ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

• ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΣΕ ΣΤΕΓΝΟ ΜΕΡΟΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΑΓΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΚΛΙΜΑΚΑ.



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Надувной Матрас Двухспальный (Full) С Портативным Насосом Переменного Тока 67287

ВНИМАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте инструкцию.

- В целях безопасности, при повреждении шнура электропитания, его замена должна проводиться производителем, в центре сервисного обслуживания или же другим подобным образом квалифицированным персоналом.
- Работа насоса не должна превышать 20 минут. В перерывах между работой насос должен выключаться на 10 минут.
- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями либо лицами без соответствующих навыков и опыта, если они находятся под присмотром или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим опасности. Детям запрещается играть с изделием.
- Держите вдали от источников тепла и огня.
- Избегайте контакта кровати с острыми и шершавыми предметами, поскольку они могут повредить кровать.
- Не надувайте слишком сильно и не прыгайте на кровать, поскольку это может сократить срок службы кровати.
- Надувная кровать не является спасательным средством; не используйте ее на воде.
- Создан специально для надувных матрасов.
- Надувной матрас не игрушка; следует наблюдать за детьми, чтобы они не игрались с надувным матрасом/клапаном.
- Использовать это изделие на открытой воде и (или) в качестве плавсредства рискованно.

- Макс. нагрузка: 300 кг (661 фунтов).
- В комплект входят: 1 надувной матрас, 1 электрический насос, ремонтная заплата, руководство
- Прочтите инструкции в полном объеме и сохраните их. Сохраните эту брошюру для дальнейшего использования в справочных целях. Если инструкция пропущена, выполните поиск на веб-сайте: www.bestwaycorp.com.

УТИЛИЗАЦИЯ



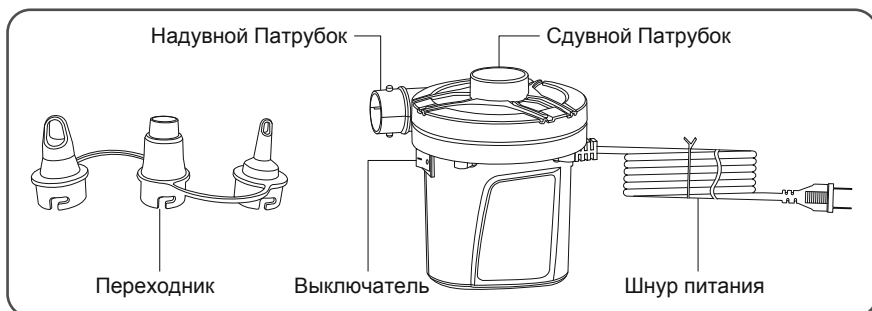
Электротехнические изделия запрещается утилизировать с бытовым мусором. Утилизацию  следует осуществлять на предприятиях по переработке отходов. Для получения дополнительной информации о переработке обратитесь к местным властям или к продавцу изделия.

Если изделие вышло из употребления, разрежьте его и утилизируйте в соответствии с указаниями муниципальных властей. Утилизируйте упаковку аккуратно и внимательно. Не мусорьте. Будьте ответственным гражданином и утилизируйте мусор, не загрязняя окружающую среду.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Изделие должно храниться в сухом помещении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чертежи приводятся только для иллюстрации. Они могут отличаться от фактического изделия. Чертежи не в масштабе.



PŘÍRUČKA PRO MAJITELE

Nafukovací Matrace V Plné Délce S Ruční
Sítovou Pumpou
67287

UPOZORNĚNÍ

POZNÁMKA: Před použitím lehátka si pečlivě přečtěte pokyny.

- V případě poškození napájecího kabelu je nutné, aby jej vyměnil výrobce, jeho servisní organizace nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- Doba chodu motoru nesmí překročit 20 minut. Poté je nutno nechat motor 10 minut chladnout.
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, případně s nedostatkem zkušeností a znalostí, smí zařízení používat pouze pod dohledem nebo podle pokynů osoby, která může zaručit bezpečné použití a zná související rizika. Nenechávejte děti, aby si se zařízením hrály. Čištění a užitvatelem zajišťovanou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Udržujte mimo dosah zdrojů tepla a ohně.
- Nepřibližujte se s lehátkem k ostrým nebo hrubým předmětům. Mohlo by dojít k poškození lehátka.
- Nenařukujte lehátko příliš, mohlo by dojít ke zkrácení životnosti lehátka.
- Lehátko není určeno jako záchranný prostředek, nepoužívejte ve vodě.
- Navrženo speciálně pro nafukovací lehátka.
- Nafukovací lehátko není hračka. Na děti je třeba dohlížet, aby si s lehátkem/ventilem nehrály.
- Při použití produktu ve venkovních prostorách a na plavidlech hrozí nebezpečí.
- Max. zatížení: 300 kg / 661 lb.

- Obsah: 1 nafukovací matrace, 1 elektrická pumpa, záplata pro opravy, příručka
- Pokyny si pozorně přečtěte a uložte. Uložte si tuto příručku pro pozdější potřebu. Pokud pokyny ztratíte, vyhledejte je na webu: www.bestwaycorp.com.

LIKVIDACE

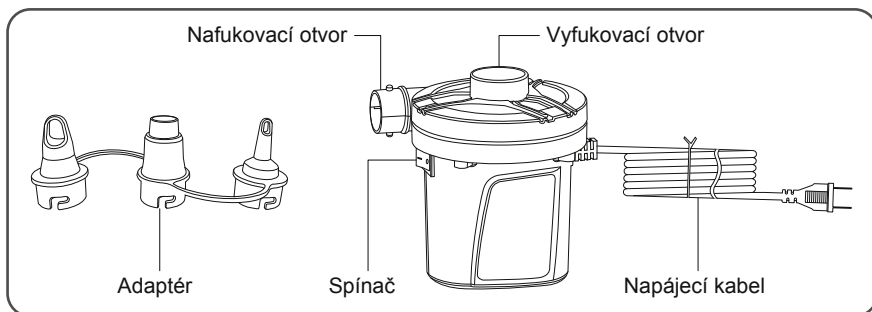
 Elektrické výrobky se nesmí vyhazovat do komunálního odpadu. Kde k tomu existují příslušná zařízení, recyklujte je. Rady ohledně možností recyklace vám poskytnou místní orgány nebo prodejce výrobku.

Pokud produkt likvidujete, přestříhněte ho a likvidujte podle místních předpisů. Obal opatrně a důkladně zlikvidujte. Nevyhazujte do směsného odpadu. Odpovědný občan likviduje odpad ekologicky.

TECHNICKÝ BEZPEČNOSTNÍ POKYN

- Produkt skladujte v suchu.

POZNÁMKA: Vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí zobrazovat daný produkt. Bez měřítka.



BRUKERHÅNDBOK

Luftmadrass Med Full Håndholdt AC-pumpe 67287

ADVARSEL

MERK: Les instruksjonene grundig før denne madrassen tas i bruk.

- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Motorens driftstid skal ikke overstige 20 minutter. Operatøren må la motoren kjøle seg ned i 10 minutter mellom hver bruk.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskaper hvis de holdes under tilsyn og gis veiledning eller instruksjoner angående bruken av apparatet på en trygg måte og forstår farene som er involvert. Barn må ikke leke med apparatet.
- Holdes borte fra varmekilder og ild.
- Unngå skarpe og røffe objekter, ellers kan luftsengen skades.
- Du skal ikke fylle eller blåse opp luftsengen for mye, da dette kan redusere luftsengens levetid.
- Luftsengen er ikke en livredningsenhet, skal ikke brukes i vann.
- Eksklusivt designet for luftsenger.
- Luftsengen er ikke et leketøy, barn må passes på for å sikre at de ikke leker med luftsengen/ventilen.
- Det er ingen risikoer når du bruker artikkelen utendørs og/eller som vannenhet.
- Maks belastning: 300 kg / 661 lbs.

- Innhold: 1 luftmadrass, 1 elektrisk pumpe, reparasjonslapp, håndbok
- Les instruksjonene fullstendig og oppbevar dem. Ta vare på dette heftet for fremtidig referanse. Hvis instruksjonen tapes, søk den på nettstedet: www.bestwaycorp.com.

KASSERING

 Elektriske produkter skal kasseres i husholdningsavfallet. Resirkuler hvis anlegg for dette eksisterer. Sjekk med din lokale myndighet eller forhandler for råd om gjenvinning.

Hvis produktet skal kastes skal de skjæres opp og kastes i henhold til lokale forskrifter. Kast emballasjen i riktig avfallsbeholder. Kast ikke søppel i naturen. Søppel skal kastes på ansvarlig, miljøvennlig måte.

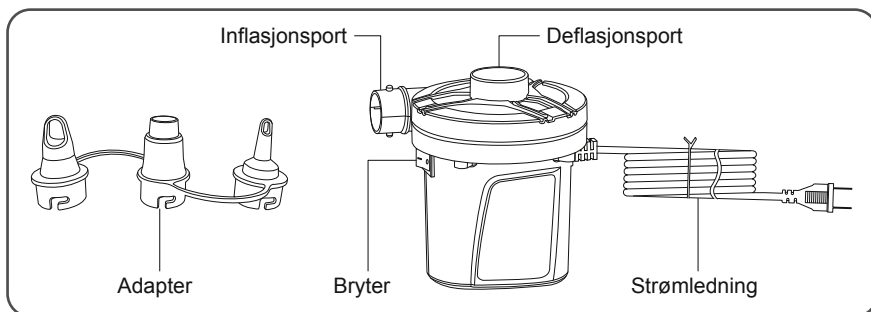
TEKNISK SIKKERHETSINSTRUKSJON

- Produktet må oppbevares på et tørt sted.

MERK: Tegningene er kun for illustrasjonsformål.

De gjenspeiler kanskje ikke det faktiske produktet.

Ikke etter skala.



BRUKSANVISNING

Luftmadrass med Handhållen AC-pump 67287

VARNING

OBS: Läs anvisningarna noga innan du använder luftmadrassen.

- Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande behöriga personer, för att undvika fara.
- Motorns drifttid får inte överstiga 20 minuter. Operatören bör låta motorn kylas av i 10 minuter mellan användningarna.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår farorna. inblandade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Håll borta från värmekällor och bränder.
- Undvik skarpa trubbiga föremål, annars kan luftmadrassen skadas.
- Blås inte upp för mycket eller hoppa på luftmadrassen, det kan minska luftmadrassens livslängd.
- Luftmadrassen är ingen livräddningsutrustning, använd inte i vatten.
- Exklusivt designad för luftmadrasser.
- Luftmadrassen är ingen leksak, barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med luftmadrass/ventil.
- Det finns risker när du använder artikeln i det fria och/eller i vatten.
- Max last: 300 kg.

- Innehåll: 1 luftmadrass, 1 elektrisk pump, reparationslapp, bruksanvisning
- Läs instruktionerna fullständigt och spara dessa instruktioner. Om du saknar en instruktion kan du söka efter den på webbplatsen: www.bestwaycorp.com.

AVFALLSHANTERING

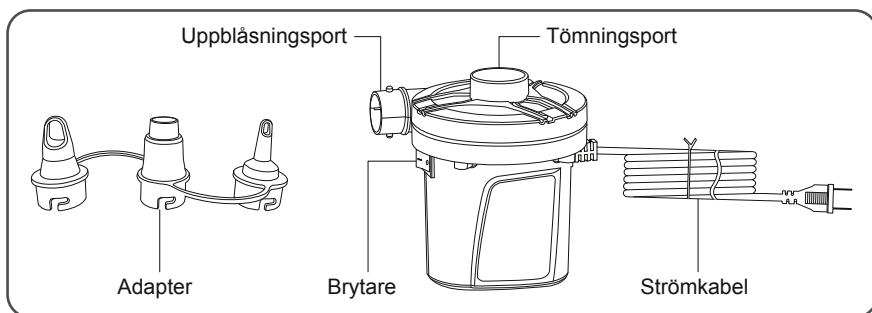


Elektroniska produkter ska inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Lämna in till en återvinningscentral. Kontrollera med din lokala myndighet eller återförsäljare angående återvinning. Om produkten inte används ska du klippa den och kassera den enligt ditt lokala råd. Kassera förpackningen försiktigt och eftertänksamt. Skräpa inte ner. Att vara en god medborgare och göra sig av med skräp på ett miljövänligt sätt.

TEKNISK SÄKERHETSINSTRUKTION

- Produkten måste förvaras på torr plats.

OBS: Ritningarna är endast illustrativa. De kanske inte visar den aktuella produkten. Ej skalenliga.



OMISTAJAN OPAS

Täysikokoisen Ilmapatjan Kädessä
Pidettävä Sähköpumppu
67287

VAROITUS

HUOMAA: Lue ohjeet huolella ennen tämän ilmapatjan käyttämistä.

- Ainoastaan valmistaja, valmistajan huoltokumppani tai muu vastaava pätevä henkilö voi vaihtaa vahingoittuneen verkkojohdon.
- Moottorin käyntiaika ei saa ylittää 20 minuuttia. Käyttäjän tulee antaa moottorin viilentyä 10 minuutin ajan käyttöjen välillä.
- Tätä laitetta saa käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemus ja taidot, mikäli heitä on neuvottu ja ohjeistettu laitteen käyttöön turvallisella tavalla ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjän tekemää huoltoa ei saa jättää lasten tehtäväksi ilman valvontaa.
- Pidä poissa liekkien ja tulen lähetyiltä.
- Vältä teräviä ja kulmikkaita esineitä, sillä se saattavat vahingoittaa ilmapatjaa.
- Älä täytä liian täyteen tai hypi ilmapatjalla, sillä tämä saattaa lyhentää tuotteen käyttöikää.
- Ilmapatja ei ole hengenpelustuslaite, joten älä käytä sitä vedessä.
- Suunniteltu ainoastaan ilmapatjakäyttöön.
- Ilmapatja ei ole lelu. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki ilmapatjalla/venttiilillä.
- Tuotteen käyttöön liittyy riskejä, jos sitä käytetään ulkotilassa tai vesikulkuneuvona.

- Enimmäiskuorma: 300 kg / 661 lbs.
- Sisältö: 1 ilmapatja, 1 sähköpumppu, korjauspaikka, käyttöopas
- Lue kaikki ohjeet ja säilytä ne. Säilytä tämä ohjekirja myöhempää käyttöä varten. Jos hävität ohjekirjan, voit etsiä sen sivustolta osoitteessa www.bestwaycorp.com.

HÄVITTÄMINEN



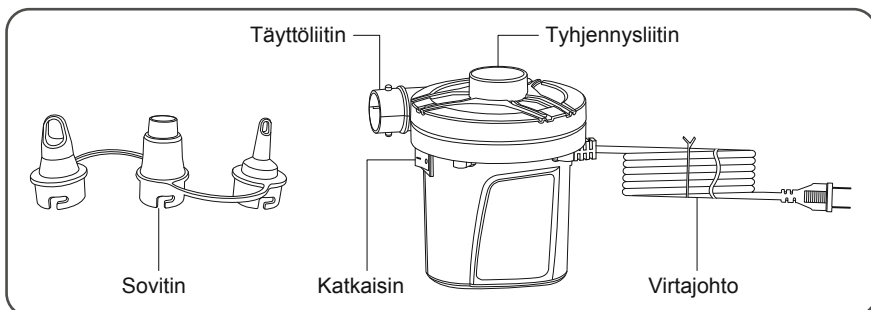
Sähkölaitteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Tarkista kierrätysohjeet paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Jos tuote on epäkunnossa, pilko se ja hävitä paikallisten säädösten mukaisesti. Hävitä pakkaus huolella ja ajatuksella. Älä roskaa. Ole kunnan kansalainen ja hävitä roskat ympäristöstävällisesti.

TEKNISET TURVALLISUUSOHJEET

- Tuotetta tulee säilyttää kuivassa paikassa.

HUOMAA: Piirrokset on tehty vain havainnollistamistarkoituksessa. Ne voivat poiketa todellisesta tuotteesta. Piirrokset eivät ole mittakaavassa.



NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Nafukovacia Posel' S Príručnou
Elektrickou Pumpou
67287

UPOZORNENIE

POZNÁMKA: Pred použitím matrace si prosím starostlivo prečítajte pokyny.

- Pokiaľ je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca či podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo rizikám.
- Motor nenechávajte bežať dlhšie ako 20 minút. Medzi jednotlivými spusteniami nechajte motor 10 minút vychladnúť.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom, či pokiaľ im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča, a pokiaľ chápu súvisiace riziká. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať.
- Udržujte mimo dosah zdrojov tepla a ohňa.
- Vyhnite sa ostrým a hrubým predmetom, inak sa matrac môže poškodiť.
- Matrac nenafukujte nadmerne ani na nej neskáčte. V opačnom prípade sa môže skrátiť životnosť matrace.
- Matrac nie je záchranný prostriedok, nepoužívajte ju vo vode.
- Špeciálne navrhnuté pre nafukovacie posteľe.
- Vzduchová matrac nie je hračka, deti by mali byť pod dohľadom, aby ste sa uistili, že sa nebudú hrať s matracou / ventilom.
- Existujú riziká spojené s používaním tohto predmetu na otvorenom priestranstve a/alebo na lodi.

- Max zaťaženie: 300 kg / 661 libier.
- Obsah: 1 nafukovacia posteľ, 1 elektrická pumpa, záplata na opravu, manuál
- Tieto pokyny si starostlivo prečítajte a odložte ich. Túto brožúru si uschovajte pre budúce použitie. Ak chýbajú pokyny, vyhľadajte si ich na webovej stránke: www.bestwaycorp.com.

LIKVIDÁCIA



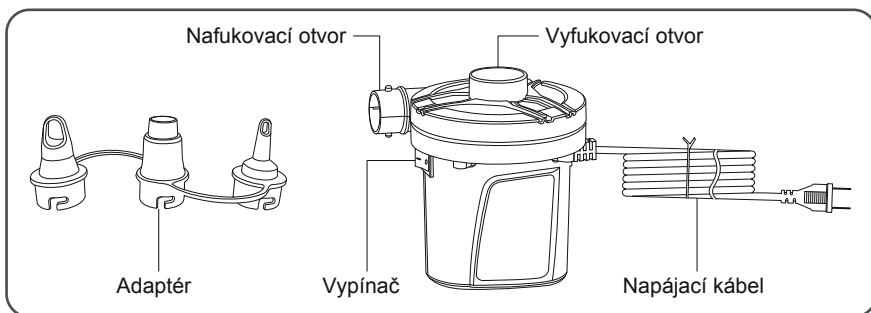
Elektrické zariadenia by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom. Prosím, recyklujte tam, kde existujú zariadenia na recykláciu. Ohľadom poradenstvo v oblasti recyklácie sa obráťte na miestny úrad alebo svojho predajcu.

Ak výrobok doslúžil prerežte ho a zlikvidujte podľa miestnych predpisov. Balenie starostlivo a ohľaduplne zlikvidujte. Nevyhadzujte do odpadkov. Buďte riadnym občanom a likvidujte odpad spôsobom, ktorý je bezpečný pre životné prostredie.

TECHNICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Zariadenie sa musí skladovať na suchom mieste.

POZNÁMKA: Obrázky slúžia len na ilustračné účely. Môžu sa odlišovať od skutočného výrobku. Nie sú podľa mierky.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Materac Dmuchany Z Pompką AC 67287

OSTRZEŻENIE

UWAGA: Przed użyciem łóżka dmuchanego dokładnie zapoznaj się z treścią instrukcji.

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć zagrożenia musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.
- Czas pracy silnika nie powinien przekraczać 20 minut. Użytkownik powinien pomiędzy kolejnymi okresami pracy, pozostawić silnik wyłączony na co najmniej 10 minut celem ochłodzenia.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź bez braku doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Trzymaj z dala od źródeł ciepła i ognia.
- Unikaj ostrych i szorstkich przedmiotów, w przeciwnym razie łóżko może ulec uszkodzeniu.
- Nie pompuj nadmiernie i nie skacz na łóżku, może to skrócić jego trwałość.
- Łóżko dmuchane nie jest urządzeniem ratującym życie, nie używaj w wodzie.
- Zaprojektowany wyłącznie do łóżek dmuchanych.
- Łóżko dmuchane nie jest zabawką, należy pilnować dzieci aby nie bawiły się dmuchanym materacem/zaworem.
- Istnieje ryzyko, gdy używasz artykułu na otwartej przestrzeni i/lub jako jednostki pływającej.

- Maksymalne obciążenie: 300 kg / 661 lbs.
- Zawartość: 1 materac dmuchany, 1 pompka elektryczna, łatka naprawcza, instrukcja obsługi
- Przeczytaj instrukcję w całości i zachowaj ją. Zachowaj tę broszurę do późniejszego wglądu. Jeśli instrukcja nie jest dołączona, wyszukaj ją na stronie internetowej: www.bestwaycorp.com.

UTYLIZACJA



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.

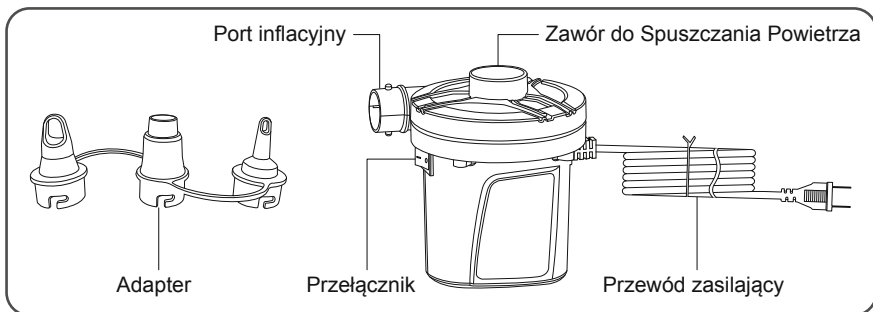
■ Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska.

Zużyty produkt oddaj do miejsca zajmującego się recyklingiem. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady na temat recyklingu. Jeżeli produkt zakończył swoją żywotność, potnij go i zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami składowania odpadów. Ostrożnie i starannie zutylizuj opakowanie. Nie śmieć. Bądź dobrym obywatelem i utylizuj odpady w sposób bezpieczny dla środowiska.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA TECHNICZNEGO

- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.

UWAGA: Rysunki mają tylko charakter ilustracyjny. Mogą odbiegać od właściwego produktu. Wymiary na rysunku nie są wymiarami rzeczywistymi.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Teljes Méretű Léghatár Kézi Váltakozó
Áramú Szivattyúval
67287

FIGYELMEZTETÉS

FONTOS: Kérjük, a matrac használata előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót.

- Ha a készülék kábele megsérült, a gyártó vagy hasonlóan szakképzett személy által ki kell cseréltetni, a baleset elkerülésének érdekében.
- A motor működési ideje ne haladja meg a 20 percet. A kezelő hagyja a motort lehűlni 10 percig, két használat között.
- Ez a készülék 8 éves kortól használható, illetve a fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek a készüléket csak felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatos ismeretek megszerzését és a járulékos veszélyek megértését követően használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Tartsa távol nyílt hőforrásoktól és tűztől.
- Kerülje az éles és durva tárgyakat, mivel azok a légágy károsodását okozhatják.
- Ne fújja túl a légágyat, illetve ne ugorjon a légágyra, mivel ezzel csökkenhet a légágy élettartama.
- A légágy nem életmentő eszköz, ezért ne használja vízben.
- Kizárólag légággyakhoz készült.
- A légágy nem játék, ezért a terméket használó gyermekeket felügyelje annak érdekében, hogy a gyermekek ne játszassanak a légággyal és/vagy a szeleppel.
- A termék szabadban és/vagy vízi járműben való használata veszélyes lehet.
- Maximális terhelés: 300 kg / 661 font.

- Tartalom: 1 légmatrac, 1 elektromos szivattyú, javítótasz, kézikönyv
- Olvassa el az utasításokat teljes mértékben, és őrizze meg azokat. Tegye félre ezt a kézikönyvet, hogy a jövőben bármikor belenézhesen. Az útmutató elvesztése esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Bestway vállalattal, vagy keresse meg a következő weboldalon:
www.bestwaycorp.com/support.

ÁRTALMATLANÍTÁS



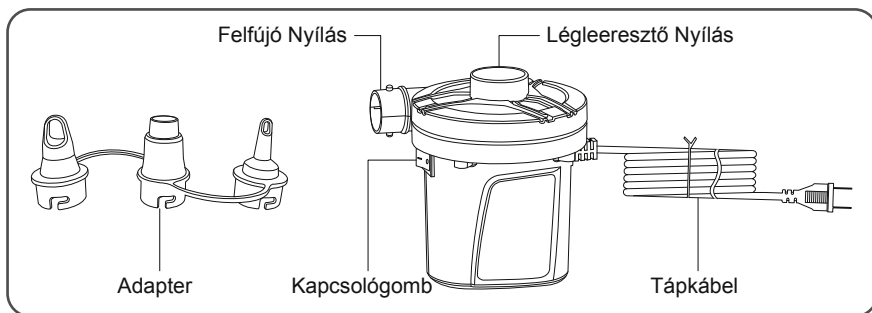
Az elektromos termékek nem képezhetik a háztartási hulladék részét. Éljen az újrahasznosítás lehetőségével, ha elérhetőek a megfelelő létesítmények. Az újrahasznosításra vonatkozó tanácsok tekintetében tájékozódjon az önkormányzatnál vagy a forgalmazónál.

Ha a terméket többé már nem lehet használni, vágja szét, és ártalmatlanítsa a helyi önkormányzat előírásai szerint. A csomag ártalmatlanítását óvatosan és gondosan végezze. Ne szemeteljen. Felelős állampolgárként a szemét ártalmatlanítását környezetbarát módon tegye.

MŰSZAKI BIZTONSÁGI UTASÍTÁS

- A terméket száraz helyen kell tárolni.

MEGJEGYZÉS: Az ábrák csak illusztrációs célokat szolgálnak. Nem feltétlenül az eredeti terméket mutatják be. A méretarányok a valótól eltérhetnek.



LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Piepūšamais Matracis Ar Pārnēsājamu
Elektrisko Pumpi
67287

BRĪDINĀJUMS

PIEZĪME: Lūdzu, uzmanīgi izlasiet instrukcijas pirms izmantojat šo gaisa gultu.

- Ja strāvas vads ir bojāts, ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai tas ir jānomaina, lai neradītu apdraudējumu.
- Dzinēja darbības laiks nedrīkst pārsniegt 20 minūtes. Starp izmantošanas reizēm operatoram ir jāļauj dzinējam atdzist 10 minūtes.
- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar samazinātu fizisko, sensori vai mentālo spēju vai bez atbilstošām zināšanām, ja tos pieskata vai arī tie ir sapratuši instrukcijas saistībā ar ierīces izmantošanu un apzinās iesaistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Turiet pa gabalu no karstuma avotiem un uguns.
- Izvairieties no asiem un raupjiem priekšmetiem, citādi gaisa gulta var tikt bojāta.
- Nepiepūstiet gultu pārāk daudz un nelēkājiet uz tās, jo tas var samazināt gaisa gultas dzīves ilgumu.
- Gaisa gulta nav dzīvības glābšanas ierīce, neizmantojiet to ūdenī.
- Izstrādāts tikai gaisa gultām.
- Piepūšamais matracis nav rotaļlieta. Uzraugiet, lai bērni nerotaļātos ar matraci/vārstu.
- Ja izmantojat produktu atklātā ūdenī un/vai kā ūdens transportlīdzekli, pastāv dažādi riski.
- Maksimālā slodze: 300 kg / 661 mārciņas.

- Komplektācijas: 1 piepūšamais matracis, 1 elektriskais pumpis, ielāps remontam, rokasgrāmata
- Pilnībā izlasiet instrukcijas un saglabāiet tās. Saglabāiet šo bukletu turpmākai atsaucei. Ja trūkst instrukcijas, meklējiet to tīmekļa vietnē www.bestwaycorp.com.

UTILIZĀCIJA



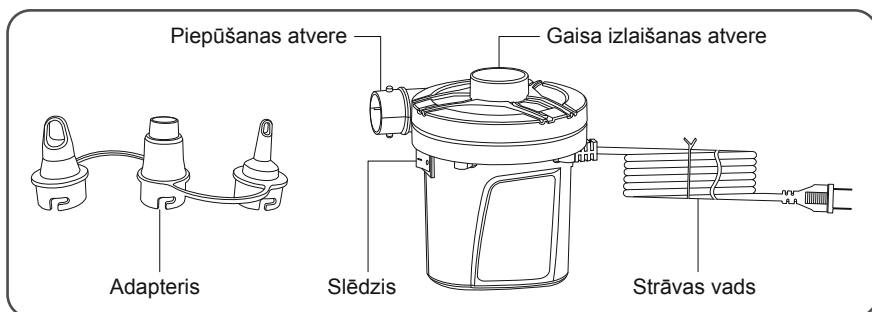
Elektriskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet tos pārstrādei, ja tas ir iespējams. Sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi vai mazumtirgotāju, lai saņemtu ieteikumus par nodošanu pārstrādei.

Pēc izstrādājuma izmantošanas pabeigšanas sagrieziet to un utilizējiet atbilstoši jūsu pašvaldības noteikumiem. Utilizējiet iepakojumu rūpīgi un pareizi. Nepiesārņojiet vidi. Katra godprātīga pilsoņa pienākums ir utilizēt atkritumu videi draudzīgā veidā.

TEHNISKĀS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Izstrādājums jāuzglabā sausā vietā.

PIEZĪME: Zīmējumiem ir tikai ilustratīvs raksturs. Tajos var nebūt attēlots faktiskais izstrādājums. Tie nav veikti mērogā.



NAUDOTOJO VADOVAS

Didelio Pripučiamo Čiužinio Rankinė
Elektrinė Pompa
67287

ĮSPĖJIMAS

PASTABA: Prieš naudodamiesi šiuo produktu atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.

- Jei maitinimo laidas sugadintas, jis turi būti pakeistas gamintojo, jo tarpininkų ar panašią kvalifikaciją turinčių asmenų, kad būtų išvengta pavojaus.
- Prieš atlikdami techninę apžiūrą atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys psichinį, jutiminį ar protinę negalią arba tie, kuriems trūksta patirties bei žinių, jeigu jie yra prižiūrimi ir instruktuojami apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su gaminiu.
- Laikykite atokiau nuo šilumos šaltinių ir ugnies.
- Saugokite nuo aštrių ir šiurkščių objektų, kad nepažeistumėte pripučiamos lovos.
- Nepūskite daugiau oro nei reikia ir nešokinėkite ant pripučiamos lovos, nes taip galite sutrumpinti gaminio naudojimo laiką.
- Pripučiamą lovą nėra gelbėjimo priemonė ir ją draudžiama naudoti vandenyje.
- Specialiai sukurta pripučiamoms lovoms.
- Pripučiamą lovą nėra žaislas, todėl reikia prižiūrėti, kad vaikai nežaistų su gaminiu / vožtuvu.
- Naudojant gaminį atviroje vietoje ir (arba) kaip laivą gali kilti pavojus.
- Maksimali apkrova: 300 kg / 661 svar.

- Sudėtis: 1 pripučiamas čiužinys, 1 elektrinis siurblys, taisymo lopas, instrukcija
- Perskaitykite visas instrukcijas ir jas išsaugokite. Išsaugokite šį bukletą, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje. Jeigu kyla klausimų, susisiekite su „Bestway“ arba apsilankykite svetainėje www.bestwaycorp.com.

UTILIZAVIMAS



Elektrinių prietaisų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite perdirbti, jei yra atitinkamas atliekų perdirbimo punktas.

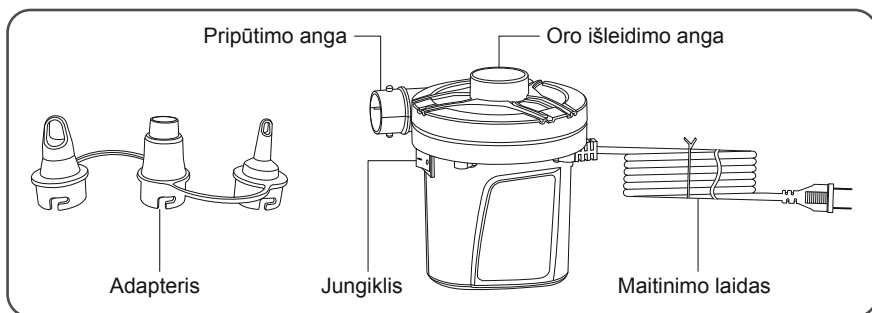
Patarimo dėl perdirbimo kreipkitės į vietinę valdžios instituciją ar pardavėją.

Jei produkto nebenaudojate, jį perkirpkite ir utilizuokite pagal vietinius reikalavimus. Atsakingai išmeskite pakuotes. Nešiukšlinkite. Išmeskite šiukšles tinkamai ir neteršdami aplinkos.

TECHNINĖ SAUGOS INSTRUKCIJA

- Laikykite gaminį sausoje vietoje.

PASTABA: Paveikslėliai skirti tik pavaizduoti gaminį. Jie neatspindi tikrojo gaminio. Iš paveikslėlių negalite spręsti apie gaminio dydį.



UPORABNIŠKA NAVODILA

Napihljiva Blazina S Polno Ročno AC Tlačilko
67287

OPOZORILO

OPOMBA: Pred uporabo napihljive blazine pozorno preberite navodila.

- Če je napajalni kabel poškodovan, v izogib nevarnosti ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljene osebe.
- Motor ne sme delovati več kot 20 minut neprekinjeno. Pred naslednjo uporabo pustite motor 10 minut mirovati.
- To napravo smejo uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe, ki imajo zmanjšane telesne, zaznavne ali mentalne sposobnosti, ali nimajo zadostnega znanja in izkušenj, če jih nekdo pri uporabi nadzoruje ali pa jih je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, poučila o varni uporabi naprave in razumejo z uporabo naprave povezane nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Izdelek hranite ločeno od virov toplote in ognja.
- Izogibajte se ostrim in hrapavim predmetom, ki lahko poškodujejo napihljivo blazino.
- Izogibajte se prekomernemu napihovanju napihljive blazine in skakanju po njej, saj lahko to skrajša njeno življenjsko dobo.
- Napihljiva blazina ni varovalna oprema, zato ni primerna za uporabo v vodi.
- Izključno zasnovano za napihljive blazine.
- Napihljiva blazina ni igrača, otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napihljivo blazino/ventilom.
- Pri uporabi artikla na prostem in/ali kot plovilo obstajajo tveganja.
- Največja obremenitev: 300 kg / 661 lbs.

- Vsebina: 1 napihljiva blazina, 1 električna tlačilka, zaplata za popravilo, priročnik
- V celoti preberite navodila in jih shranite. Shranite to knjižico za prihodnjo uporabo. Če navodila manjkajo, jih poiščite na spletni strani: www.bestwaycorp.com.

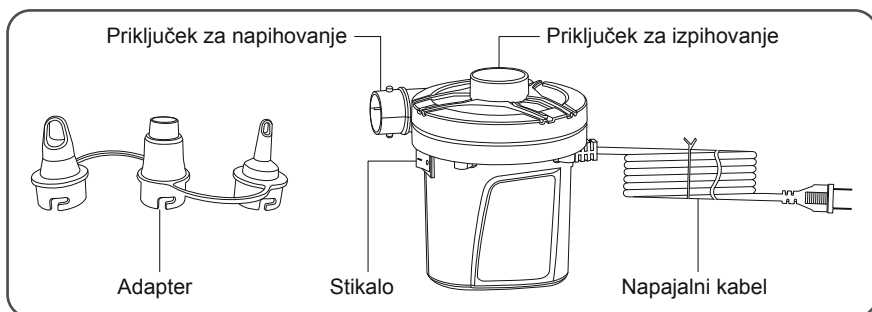
ODSTRANITEV IZ UPORABE

 Odpadnih električnih proizvodov ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Prosimo,  da odsluženo napravo oddate v zbiralni center za recikliranje. Za dodatne informacije glede recikliranja se obrnite na vaše lokalne organe ali na vašega prodajalca. Če izdelka ne boste več uporabljali, ga razrežite in zavržite v skladu z veljavno zakonodajo. Pri odlaganju embalaže ravnajte skrbno in premišljeno. Ne odlagajte je v okolje. Bodite zavedni državljani in izdelek zavržite na okolju prijazen način.

TEHNIČNO VARNOSTNO NAVODILO

- Izdelek shranjujte v suhem prostoru.

OPOMBA: Slike so simbolične in ne predstavljajo vedno dejanskega izdelka. Slike niso v merilu.



KULLANICI EL KİTABI

Şişme Yatak Tam Boy El Tipi AC Pompası 67287

UYARI

NOT: Bu hava yatağını kullanmadan önce talimatları dikkatle okuyun.

- Besleme kablosu zarar görürse, herhangi bir tehlikenin meydana gelmesini önlemek için üretici firma, servis elemanı veya benzer yeterlilikteki kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Motor çalıştırma süresi 20 dakikayı aşmamalıdır. Kullanıcı kullanım aralarında 10 dakika motorun soğumasına izin vermelidir.
- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Isı kaynaklarından ve ateşten uzak tutun.
- Kesici aletler ve pürüzlü nesneler kullanmaktan kaçının, aksi takdirde şişme yatak hasar görebilir.
- Şişme yatağı aşırı şişirmeyin veya üzerinde zıplamayın, aksi takdirde şişme yatağın ömrü azalabilir.
- Şişme yatak bir cankurtaran aygıtı değildir, suda kullanmayın.
- Hava yatakları için özel olarak tasarlanmıştır.
- Şişme yatak oyuncak değildir, çocuklar şişme yatak/valf ile oynamamalarını sağlamak için denetlenmelidir.
- Ürünün açık havada ve/veya deniz taşıtlarında kullanılması risk teşkil etmektedir.

- Maks. Yük: 300 kg / 661 lbs.
- İçerik: 1 adet şişme yatak, 1 adet elektrik pompası, onarım yaması, kılavuz
- Bu talimatları tamamen okuyun ve saklayın. Bu kitapçığı ileride başvurmak üzere saklayın. Talimatları kaçırsanız, lütfen www.bestwaycorp.com web sitesinde arayın.

BERTARAF



Elektrikli ürünler, evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Lütfen tesislerin bulunduğu yerlerde geri dönüştürün.

■ Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yönetiminize veya satıcınıza danışın.

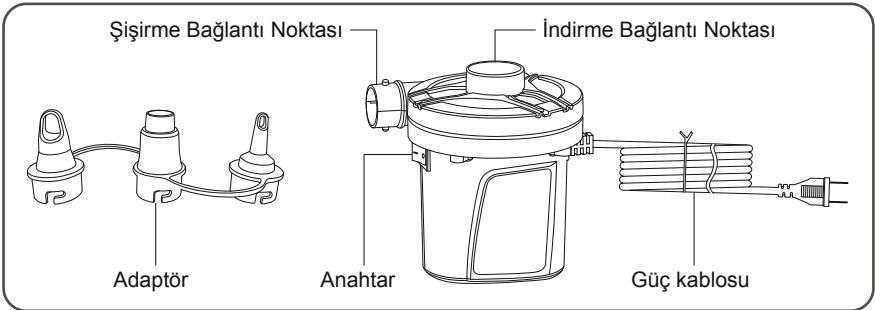
Ürün hizmet dışı ise, lütfen kesin ve yerel konseye uygun olarak atın. Paketi dikkatli ve saygılı şekilde atın.

Karıştırmayın. İyi bir vatandaş olun ve çöpü çevreye saygılı şekilde atın.

TEKNİK GÜVENLİK TALİMATI

- Ürün kuru bir yerde depolanmalıdır.

NOT: Çizimler sadece tasvir amaçlıdır. Gerçek ürünü tam olarak yansıtmayabilirler. Ölçeklendirme yapmak için referans alınamaz.



MANUAL DE UTILIZARE

Pompă C.A. Complet Portabilă Pentru Saltea Gonflabilă 67287

AVERTISMENT

NOTĂ: Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza acest pat gonflabil.

- În cazul în care cablul de alimentare este avariata, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul de service al acestuia sau de alte persoane calificate în mod similar, pentru evitarea pericolelor.
- Durata de funcționare a motorului nu trebuie să depășească 20 de minute. Operatorul trebuie să lase motorul să se răcească timp de 10 minute între utilizări.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copiii cu vârsta de minimum 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu dețin experiența și cunoștințele necesare dacă sunt sub supraveghere sau au primit instrucțiuni cu privire la folosirea dispozitivului într-o manieră sigură și care înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- A se feri de foc și surse de căldură.
- Evitați obiectele ascuțite și dure, sau puteți deteriora patul.
- Nu umflați în exces sau nu săriți pe pat, ori veți reduce durata de viață a patului gonflabil.
- Patul gonflabil nu este un dispozitiv de salvare, a nu se utiliza în apă.
- Destinat exclusiv pentru paturile gonflabile.
- Patul gonflabil nu este o jucărie, copiii trebuie supravegheați pentru a garanta că nu se joacă cu patul gonflabil/valva.

- Există riscuri la utilizarea articolului în aer deschis și/sau în apă.
- Sarcină maximă: 300 kg / 661 lbs.
- Conținut: 1 saltea gonflabilă, 1 pompă electrică, petic de reparații, manual
- Citiți complet instrucțiunile și salvați aceste instrucțiuni. Păstrați această broșură pentru referințe ulterioare. Dacă instrucțiunile sunt pierdute, vă rugăm le căutați pe site-ul web: www.bestwaycorp.com.

ELIMINARE



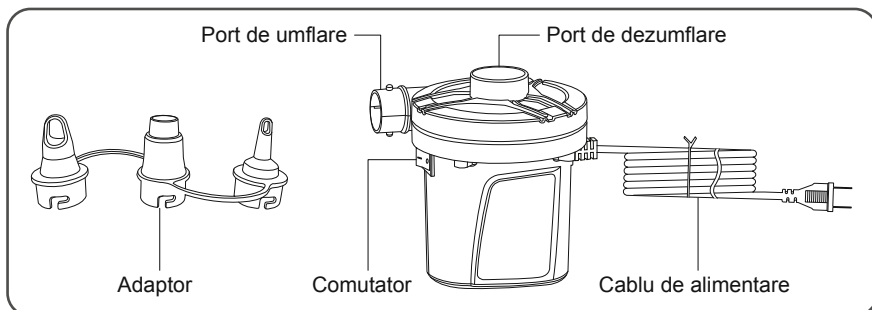
Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile casnice. Vă rugăm să reciclați dacă există unități de reciclare. Verificați cu autoritatea locală sau distribuitorul pentru recomandări de reciclare.

Dacă produsul nu mai este adecvat, vă rugăm să-l tăiați și să-l eliminați conform prevederilor consiliului dvs. local. Eliminați pachetul cu atenție și considerație. Nu aruncați la gunoi. Pentru a fi un bun cetățean eliminați gunoiul într-o manieră ecologică.

INSTRUCȚIUNI TEHNICE PRIVIND SIGURANȚA

- Produsul trebuie depozitat la loc uscat.

NOTĂ: Desenele au doar rol ilustrativ. Este posibil să nu redea produsul real. Nu sunt la scară.



РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Цял Надуваем Дюшек С Портативна Ел. Помпа
67287

ВНИМАНИЕ

ЗАБЕЛЕЖКА: Моля, прочетете внимателно инструкциите преди да използвате този продукт.

- Ако кабелът на захранване е повреден, то той трябва да бъде заменен от производителя, неговия обслужващ агент или лице с подобна квалификация, за да се избегне евентуална опасност.
- Време то на действие на мотора не трябва да превишава 20 минути. Операторът трябва да позволи на двигателя да се охлади в продължение на 10 минути между отделните употреби.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, ако те са под наблюдение или са били инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и осъзнават опасностите, които могат да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда.
- Съхранявайте далеч от източници на топлина и огън.
- Избягвайте остри и груби предмети, тъй като е може да повредят надуваемото легло.
- Не надувайте прекомерно и не скачайте върху надуваемото легло, тъй като това може да съкрати експлоатационния живот на надуваемото легло.
- Надуваемото легло не е животоспасяващо средство и не трябва да се използва във вода.
- Предназначено е само за надуваеми легла.
- Надуваемото легло не е играчка, децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че те не си играят с надуваемото легло/клапана.
- Съществуват рискове, когато използвате артикула на открито и/или като плавателен съд.

- Максимално натоварване: 300 kg / 661 lbs.
- Съдържание: 1 бр. надуваем матрак, 1 бр. електрическа помпа, лепенка за ремонт, ръководство
- Прочетете изцяло инструкциите и запазете тези инструкции. Запазете тази книжка за бъдещи справки. Ако сте пропуснали инструкцията, потърсете я в уебсайта: www.bestwaycorp.com.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



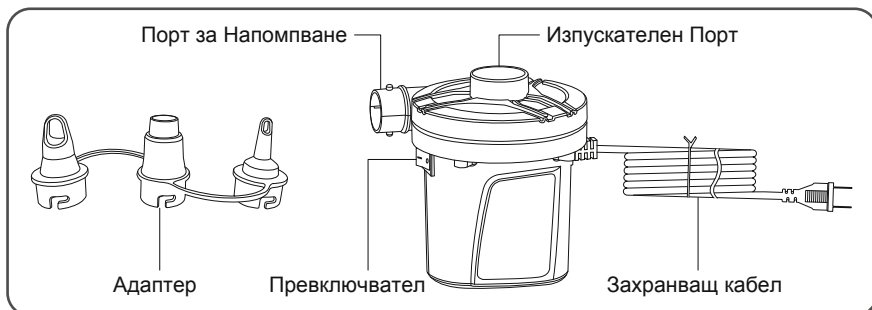
Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, когато има такива пунктове. Обърнете се към местните органи или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

Ако продуктът е извън употреба, моля, нарежете го изхвърлете според вашия местен регламент. Разположете опаковката, внимателно и обмислено. Не изхвърляйте. Бъдете добър гражданин и изхвърляйте отпадъците по съобразен с околната среда начин.

ТЕХНИЧЕСКА ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Продуктът трябва да се съхранява на сухо място.

ЗАБЕЛЕЖКА: Изображения, единствено с илюстративна цел. Може да не отразяват действителния продукт. Не са в скала.



KORISNIČKI PRIRUČNIK

Madrac Na Napuhavanje S Potpunom
Ručnom AC Pumpom
67287

UPOZORENJE

NAPOMENA: Pažljivo pročitajte upute prije početka uporabe ovog madraca na napuhavanje.

- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- Motor ne bi trebao raditi više od 20 minuta. Osoba koja upravlja motorom trebala bi omogućiti da se motor hladi po 10 minuta između svakog korištenja.
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca u dobi od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju uređaja i razumiju opasnosti koje su s time povezane. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Držite podalje od izvora topline i vatre.
- Pripazite da madrac na napuhavanje ne dođe u doticaj s oštrim i grubim predmetima koji bi ga mogli oštetiti.
- Pazite da ne skačete po madracu i da ga ne prenapužete kako biste produžili njegov životni vijek.
- Madrac na napuhavanje ne predstavlja sredstvo za spašavanje pa ga stoga ne upotrebljavajte u vodi.
- Ekskluzivno dizajniran za madrace na napuhavanje.
- Madrac na napuhavanje nije igračka, djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s madracem na napuhavanje/ventilom.
- Postoje rizici kada proizvod koristite na otvorenom i/ili kao plovilo.

- Maks. opterećenje: 300 kg / 661 lbs.
- Sadržaj: 1 madrac na napuhavanje, 1 električna pumpa, zakrpa za popravak, priručnik
- U potpunosti pročitajte upute i spremite ih. Zadržite ovu knjižicu za buduću upotrebu. Ako upute nedostaju, potražite ih na web stranici: www.bestwaycorp.com.

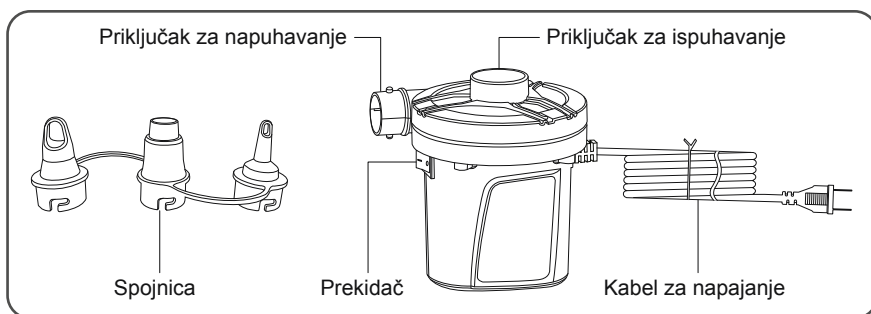
ODLAGANJE

 Električni proizvodi ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom. Molimo reciklirajte u za to namijenjenim objektima, ako postoje. Savjet o recikliranju potražite kod lokalnih vlasti ili kod lokalnog distributera proizvoda. Ako proizvod više ne služi svrsi kojoj je namijenjen, izrežite ga i zbrinite sukladno uputama Vašeg lokalnog vijeća. Pažljivo i svjesno zbrinite pakiranje. Ne bacajte ga u smeće. Budite savjestan građanin i zbrinite ga na ekološki prihvatljiv način.

TEHNIČKA SIGURNOSNA UPUTA

- Proizvod mora biti pohranjen na suhom mjestu.

NAPOMENA: Crteži samo u svrhu ilustracije. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u mjerilu.



KASUTUSJUHEND

Täislaiusega Õhkmadrats Kantava
Elektripumbaga
67287

HOIATUS

MÄRKUS. Enne seadme kasutuselevõttu lugege õhkmadratsi kasutusjuhised hoolikalt läbi.

- Kui toitejuhe on vigastatud, tuleb see ohutuse tagamiseks lasta asendada tootja, tema hooldusagendi või samaväärse hooldaja poolt, et ohtu vältida.
- Mootori pidev käitamisaeg ei tohi ületada 20 minutit. Kasutuskordade vahel peab laskma mootoril jahtuda 10 minutit.
- Seadet tohib kasutada alates 8. eluaastast; need, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed ja kellel puuduvad kasutuskogemused ning väljaõpe, tohivad seda kasutada siis, kui nad on kasutamise ajal ohutuse eest vastutava isiku järelevalve või juhendamise all ja saavad aru seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi selle seadmega mängida.
- Hoidke eemale soojusallikatest ja lahtisest tulest.
- Vältige teravaid ja konarlikke esemeid, muidu võib õhkmadrats vigastada saada.
- Ärge pumbake õhkmadratsit liiga täis ega hüpake sellel, see võib lühendada õhkmadratsi tööiga.
- Õhkmadrats ei ole vetelpäästevahend, ärge kasutage seda vees.
- Ette nähtud vaid õhkmadratsite pumpamiseks.
- Õhkmadrats pole mänguasi, laste järele tuleb valvata, et nad õhkmadratsiga/ventiiliga ei mängiks.
- Selle toote kasutamine õues ja/või veesõidukina on ohtlik.
- Maksimaalne kandevõime: 300 kg / 661 naela.
- Sisu: 1 õhkmadrats, 1 elektripump, remondilapp, kasutusjuhend

- Lugege juhend enne kasutamist täielikult läbi ja hoidke alles. Hoidke see brošüür edaspidiseks kasutamiseks alles. Kui te ei leia juhiseid, otsige neid veebisaidilt www.bestwaycorp.com.

JÄÄTMEKÄITLUS

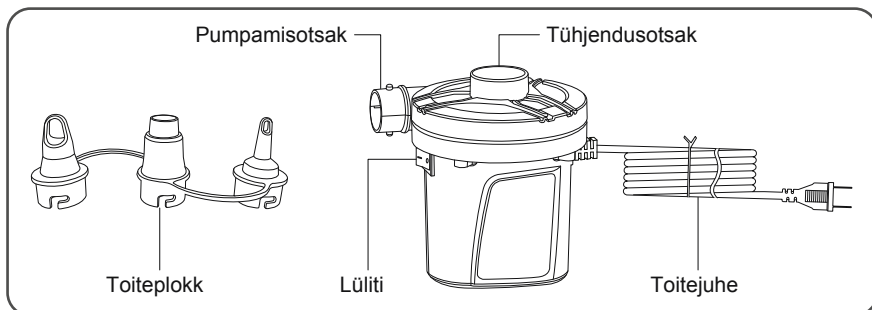


Elektrilisi seadmeid ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Võimaluse korral tuleb kasutusest kõrvaldatud seadme osad taaskäidelda. Küsige kohalikul omavalitsuselt või edasimüüjalt nõu ringlussevõtu kohta. Kui toode on kasutusest kõrvaldatud, lõigake see katki ja andke üle kohalikule jäätmekäitlusettevõttele. Utiliseerige toode hoolikalt ja läbimõeldult. Ärge pange prügikasti. Olge eeskujulik kodanik ja utiliseerige keskkonnasõbralikul moel.

TEHNILINE OHUTUSJUHI

- Seadet tuleb hoida kuivas kohas.

MÄRKUS. Esitatud joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.



PRIRUČNIK ZA KORISNIKE

Dušek Na Naduvavanje Sa Punom Ručnom
AC Pumpom
67287

UPOZORENJE

NAPOMENA: Pažljivo pročitajte ova uputstva pre korišćenja dušeka na naduvavanje.

- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.
- Motor ne bi trebao raditi duže od 20 minuta. Korisnik bi trebao pustiti da se motor ohladi 10 minuta pre ponovne upotrebe.
- Ovaj uređaj smeju da koriste deca u dobi od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva o sigurnom korišćenju uređaja i razumeju opasnosti koje su sa time povezane. Deca se ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca bez nadzora.
- Držite dalje od izvora toplote i plamena.
- Izbegavajte oštre i grube predmete da biste izbegli oštećenja dušeka na naduvavanje.
- Ne naduvavajte previše i ne skačite po dušku na naduvavanje, jer biste u protivnom mogli da skratite njegov vek trajanja.
- Dušek na naduvavanje nije sredstvo za spašavanje života, ne koristite ga u vodi.
- Ekskluzivno dizajniran za madrace na naduvavanje.
- Dušek na naduvavanje nije igračka, decu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa dušekom na naduvavanje / ventilom.

- Postoje rizici kada koristite artikal na otvorenom i/ili kao plovilo.
- Maks. nosivost: 300 kg / 661 lbs.
- Sadržaj: 1 dušek na naduvavanje, 1 električna pumpa, zakrpa za popravku, priručnik
- Pročitajte u potpunosti i sačuvajte ova uputstva. Sačuvajte ovu brošuru za buduću upotrebu. Ako uputstvo nedostaje, pretražite ga na web lokaciji: www.bestwaycorp.com.

ODLAGANJE

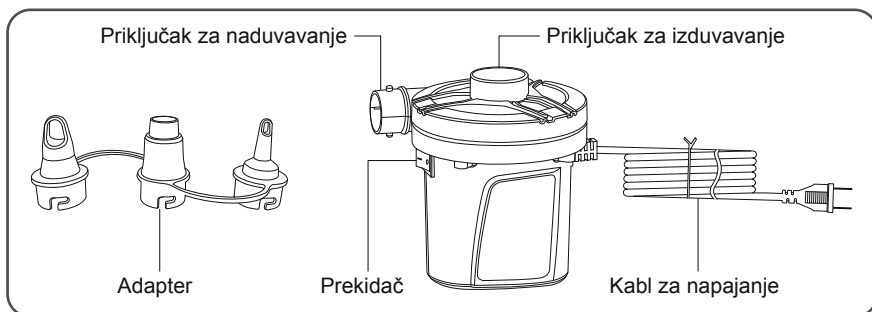
 Električni proizvodi ne smeju da se odlažu sa komunalnim otpadom. Molimo reciklirajte u za to  namenjenim objektima, ako postoje. Savet o recikliranju potražite kod lokalnih vlasti ili kod lokalnog distributera proizvoda.

Ako proizvod nije ispravan, molimo isecite ga i bacite u skladu sa lokalnim pravilima. Bacite proizvod pažljivo i oprezno. Ne bacajte na ulicu. Budite uzoran građanin i bacajte smeće na ekološki svestan način.

TEHNIČKO UPUTSTVO ZA BEZBEDNOST

- Proizvod treba odložiti na suvo mesto.

NAPOMENA: Crteži su samo za ilustraciju. Moguće je da ne predstavljaju stvarni proizvod. Nisu srazmerni.



دليل المالك

المضخة الهوائية الكاملة المحمولة باليد والتي تعمل بالتيار
المتردد للمرتبة الهوائية

67287

تحذير

ملحوظة: يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام هذا السرير الهوائي.

- إذا كان سلك التيار الكهربائي تالفاً، يجب استبداله من خلال الشركة المصنعة أو وكيل الصيانة التابع لها أو غيره من الأشخاص المؤهلين لتفادي التعرض للخطر.
- يجب أن لا تتجاوز مدة تشغيل المحرك 20 دقائق. يجب أن يسمح المشغل للمحرك بأن يبرد لمدة 10 دقائق بين الاستخدامات.
- يمكن استخدام هذا الجهاز بمعرفة الأطفال بدءاً من سن 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة. يجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ينبغي ألا يجري الأطفال عمليات تنظيف الجهاز أو صيانتها بدون مراقبتهم جيداً.
- أبعد المنتج عن مصادر الحرارة واللهب.
- أبعد عن السرير الهوائي الأشياء الحادة والخشنة، أو التي قد تضره.
- لا تفرط في النفخ أو القفز على السرير الهوائي، إن هذا قد يؤدي إلى تقصير العمر الافتراضي للسرير الهوائي.
- إن السرير الهوائي ليس جهازاً لإنقاذ الحياة، لا تستخدمه في الماء.
- تصميم حصري للأسرة الهوائية.
- إن السرير الهوائي ليس دُمية للعب. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالسرير الهوائي/الصمام.
- هناك مخاطر عند استخدام المنتج في العراء و/أو كمركبات مائية.
- الحد الأقصى للحمولة: 300 كجم/ 661 رطل.
- المحتوى: 1 مرتبة هوائية، 1 مضخة كهربائية، رقعة إصلاح، دليل
- قم بقراءة التعليمات بالكامل، واحتفظ بها للاطلاع عليها لاحقاً. احتفظ بهذا الكتيب للرجوع إليه في المستقبل. في حالة فقدان التعليمات، يرجى البحث عنه في الموقع الإلكتروني: www.bestwaycorp.com.

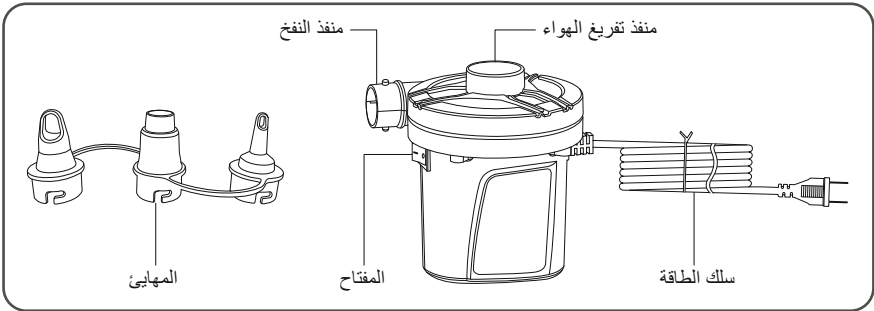
التخلص من المنتج

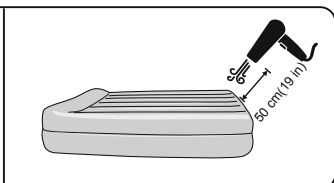
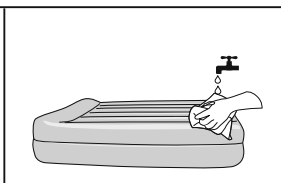
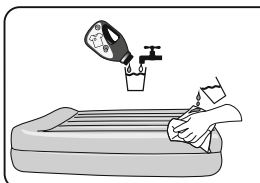
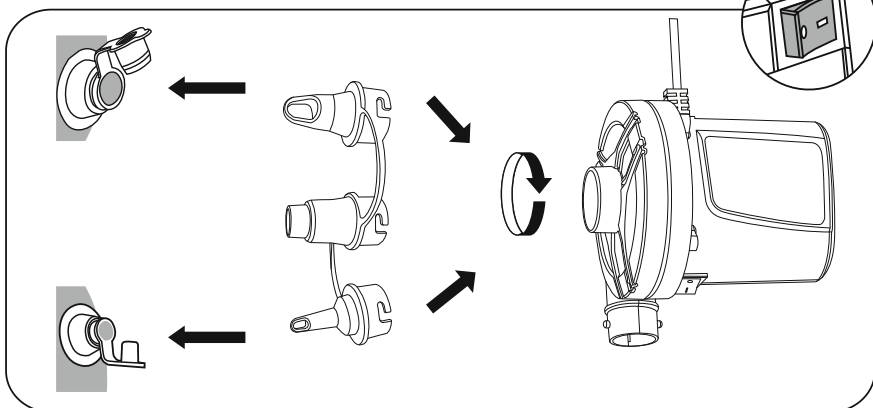
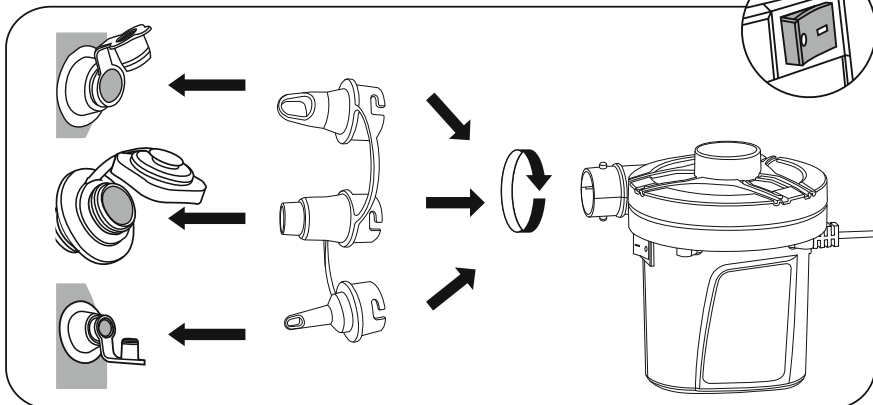
يجب عدم التخلص من المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يُرجى إعادة تدويرها عندما تتوفر المرافق. ارجع إلى السلطات المحلية لديك أو  بائع التجزئة للحصول على مشورة بشأن إعادة التدوير.

إذا كان المنتج خارجا من الخدمة، يرجى قطعه والتخلص منه وفقا للقواعد المحلية. تخلص من العبوة بعناية وبمسؤولية. لا ترم العبوة. كن مواطنا صالحا، وتخلص من القمامة بطريقة مسؤولة بيئيا.

تعليمات فنية للسلامة

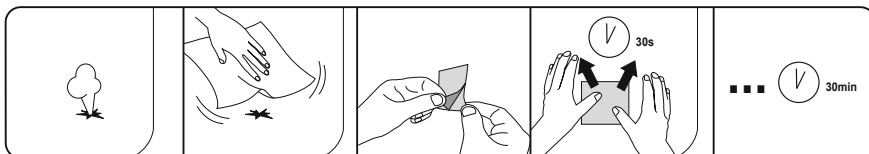
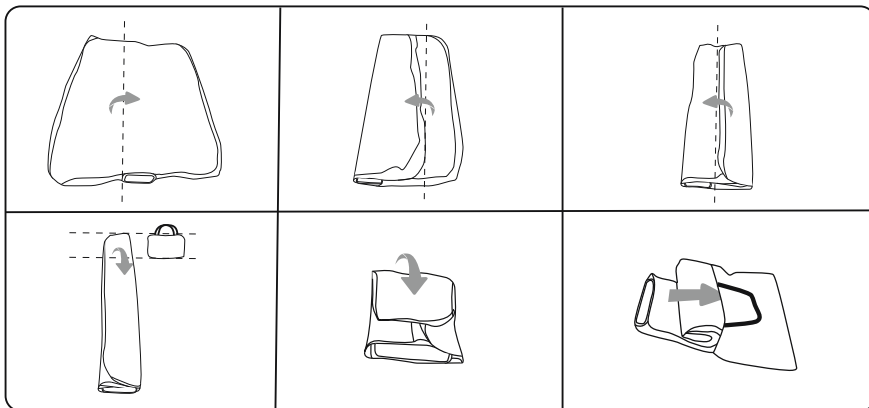
- يجب أن يتم تخزين المنتج في مكان جاف.
- ملحوظة:** الرسومات لغرض التوضيح فقط. قد لا تعبر عن المنتج الفعلي. ليست مرسومة بمقياس رسم.







≥15°C/59°F



©2024 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / I marchi commerciali sono utilizzati in alcuni paesi su licenza **Bestway Inflatables & Material Corp.**

Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da **Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China.**

Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esportato da **Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong.**

Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabriqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabricato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da **Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.**

Represented in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL.**

Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado na América Latina por **Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile.**

Represented in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia.**

(Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101).

Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por **Bestway (USA) Inc., 3435 S.**

McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.

www.bestwaycorp.com

Bestway